

Cuestiones financieras y presupuestarias Actualización del presupuesto básico para 2022

Acción solicitada:

Se invita al Comité Permanente a examinar y aprobar la reasignación propuesta del presupuesto básico para 2022.

1. En la sesión reanudada de la 59ª reunión (SC59/2022), mediante la Decisión SC59/2022-36, el Comité Permanente aprobó el informe del Subgrupo de Finanzas, incluyendo la asignación revisada del presupuesto básico para 2022 (véase el Anexo 1 del informe del Subgrupo de Finanzas, documento SC59/2022 Com.2 Rev.1¹).
2. La Secretaría propone una reasignación presupuestaria adicional de conformidad con el Cuadro 1 que figura a continuación, específicamente respecto de las prestaciones laborales, entre las líneas presupuestarias de “salarios, gastos sociales y otras prestaciones laborales” y respecto de los servicios del Comité Permanente y viajes de la Secretaría, en respuesta a los avances desde la 59ª reunión del Comité Permanente (SC59/2022).
3. La reasignación de las prestaciones laborales entre las líneas presupuestarias “salarios, gastos sociales y otras prestaciones laborales” se refiere a los ajustes de las prestaciones laborales entre las partidas presupuestarias a fin de reflejar los gastos estimados de prestaciones laborales del personal, incluyendo los subsidios de educación y traslado para 2022.
4. Se proponen reasignaciones entre las líneas presupuestarias de las reuniones del Comité Permanente debido a que los gastos incurridos correspondientes a la organización y el apoyo de las reuniones del Comité Permanente superaron los aprobados en el presupuesto básico para 2022 en las líneas presupuestarias “Reuniones del Comité Permanente” e “Interpretación simultánea en las reuniones del CP”. Estos costos mayores estaban relacionados con la organización de las reuniones entre períodos de sesiones del Comité Permanente, la adquisición de licencias para la plataforma para reuniones virtuales y el costo de la interpretación durante el horario ampliado de la reunión SC59/2022 y las reuniones entre períodos de sesiones del Comité Permanente. La Secretaría propone que estos gastos adicionales sean sufragados mediante el ahorro de gastos en las partidas presupuestarias de “Apoyo a los delegados del Comité Permanente” y “Viajes” de la Secretaría.

¹ Véase <https://www.ramsar.org/es/documento/sc592022-com2-rev1-informe-del-subgrupo-de-finanzas-23-de-mayo-de-2022>.

5. Las reasignaciones presupuestarias propuestas afectan a partidas presupuestarias ya aprobadas y el total del presupuesto básico aprobado para 2022 no se modifica.
6. En función de la información antes indicada, se invita al Comité Permanente a examinar y aprobar en su 60ª reunión la reasignación presupuestaria propuesta según figura en el Cuadro 1 a continuación.

Cuadro 1: Presupuesto básico para 2022, con los ajustes propuestos
(en miles de francos suizos, con posibles diferencias por redondeo)

Presupuesto de Ramsar de 2022 aprobado por la ExCOP3	Presupuesto (aprobado por la ExCOP3)	Uso del excedente del presupuesto de 2020 autorizado por la reunión SC59 (aprobado por la ExCOP3)	Fondos previamente comprometidos en 2021 a gastar en 2022	Ajustes al presupuesto de 2022 aprobados por la ExCOP3	Total presupuesto de 2022 aprobado por la reunión SC59/2022	Ajustes al presupuesto aprobado por la SC59/2022	Total presupuesto de 2022
en miles de francos suizos	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)=(A)+(B)+(C)+ (D)	(F)	(G)=(E)+(F)
INGRESOS							
Contribuciones de las Partes	3.779	0	0	0	3.779	0	0
Contribuciones voluntarias	1.065	0	0	0	1.065	0	0
Impuesto sobre la renta	225	0	0	0	225	0	0
Otros ingresos (incluyendo ingresos por intereses)	12	0	0	0	12	0	0
TOTAL INGRESOS	5.081	0	0	0	5.081	0	0
GASTOS							
A. Personal directivo de la Secretaría	1.030	5	0	0	1.035	6	1.041
Salarios, gastos sociales y otras prestaciones laborales	990	0	0		990	10	1.000
Viajes	40	5	0		45	(4)	41
B. Movilización de recursos y promoción	594	45	211	0	850	(90)	760
Salarios, gastos sociales y otras prestaciones laborales	438	0	0		438	(80)	358
Programa de CECOP	30	0	56		86		86
Comunicaciones, traducciones, publicaciones e informes sobre la aplicación	60	40	57		157		157

Presupuesto de Ramsar de 2022 aprobado por la ExCOP3	Presupuesto (aprobado por la ExCOP3)	Uso del excedente del presupuesto de 2020 autorizado por la reunión SC59 (aprobado por la ExCOP3)	Fondos previamente comprometidos en 2021 a gastar en 2022	Ajustes al presupuesto de 2022 aprobados por la ExCOP3	Total presupuesto de 2022 aprobado por la reunión SC59/2022	Ajustes al presupuesto aprobado por la SC59/2022	Total presupuesto de 2022
en miles de francos suizos	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)=(A)+(B)+(C)+(D)	(F)	(G)=(E)+(F)
DMH	0	0	12		12		12
Apoyo y desarrollo del sitio web/servicios informáticos	56	0	0		56		56
Remodelación del sitio web	0	0	86		86		86
Viajes	10	5	0		15	(10)	5
C. Asesoramiento y apoyo regionales	1.237	10	96	0	1.343	50	1.393
Salarios, gastos sociales y otras prestaciones laborales	1.170	0	0		1.170	60	1.230
Viajes	67	10	0		77	(10)	67
Misiones Ramsar de Asesoramiento	0	0	96		96		96
D. Apoyo a las iniciativas regionales	100	0	76	0	176	0	176
Redes y centros regionales*	100	0	0		100		100
Cuenca del río Amazonas, traspaso de 2021	0	0	76		76		76
E. Servicios científicos y técnicos	839	5	224	0	1.068	0	1.068
Salarios, gastos sociales y otras prestaciones laborales	651	0	0		651		651
Viajes	18	0	10		28		28
Viajes de la Presidencia del GECT	5	0	12		17		17
Trabajo del GECT	35	5	40		80		80
Reuniones del GECT	50	0	0		50		50
Plan Estratégico 5 (2022 - 2024)	0	0	90	-	90	-	90

Presupuesto de Ramsar de 2022 aprobado por la ExCOP3	Presupuesto (aprobado por la ExCOP3)	Uso del excedente del presupuesto de 2020 autorizado por la reunión SC59 (aprobado por la ExCOP3)	Fondos previamente comprometidos en 2021 a gastar en 2022	Ajustes al presupuesto de 2022 aprobados por la ExCOP3	Total presupuesto de 2022 aprobado por la reunión SC59/2022	Ajustes al presupuesto aprobado por la SC59/2022	Total presupuesto de 2022
en miles de francos suizos	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)=(A)+(B)+(C)+ (D)	(F)	(G)=(E)+(F)
ODS 6.61 (Inventarios)	0	0	72		72		72
Servicio de Información sobre Sitios Ramsar (mantenimiento y desarrollo)	80	0	0		80		80
G. Administración/sitio web	481	11	73	90	655	10	665
Salarios, gastos sociales y otras prestaciones laborales	337	0	0		337	10	347
Costos de contratación y separación del personal	49	0	0	90	139		139
Viajes	0	0	0		0		0
Equipo/material de oficina	95	0	0		95		95
Planificación y creación de capacidad	0	11	73		84		84
H. Servicios para el Comité Permanente	150	0	23	0	173	24	197
Apoyo a los delegados del Comité Permanente	45	0	0		45	(18)	27
Reuniones del Comité Permanente	10	0	9		19	7	26
Traducción para el CP	60	0	0		60		60
Interpretación simultánea en las reuniones del CP	35	0	0		35	35	70
Grupo de trabajo sobre la eficacia	0	0	14		14		14
Examen de Resoluciones (Res. XIII.4)	0	0	0		0		0
J. Gastos por servicios administrativos de la UICN (máximo)	541	0	0	0	541	0	541

Presupuesto de Ramsar de 2022 aprobado por la ExCOP3	Presupuesto (aprobado por la ExCOP3)	Uso del excedente del presupuesto de 2020 autorizado por la reunión SC59 (aprobado por la ExCOP3)	Fondos previamente comprometidos en 2021 a gastar en 2022	Ajustes al presupuesto de 2022 aprobados por la ExCOP3	Total presupuesto de 2022 aprobado por la reunión SC59/2022	Ajustes al presupuesto aprobado por la SC59/2022	Total presupuesto de 2022
en miles de francos suizos	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)=(A)+(B)+(C)+ (D)	(F)	(G)=(E)+(F)
Administración, RR.HH., finanzas y servicios informáticos	541	0	0		541		541
K. Varios – Fondo de reserva	109	120	62	0	291	0	291
Provisiones correspondientes al personal	20	0	0		20		20
Provisiones correspondientes a las contribuciones pendientes**	30	120	0		150		150
Ganancias/pérdidas por fluctuaciones del tipo de cambio	0	0	0		0		0
Servicios jurídicos	59	0	62		121		121
TOTAL GASTOS	5.081	196	765	90	6.132	0	6.132

Notes:

* Se examinará por la reunión SC62 (mayo-junio de 2023) para nuevas iniciativas regionales aprobadas por la COP14

** las cantidades no utilizadas deben ser devueltas al ahorro